

Deutsche Fassung

**Kunststoff-Rohrleitungssysteme für die Warm- und
Kaltwasserinstallation - Chloriertes Polyvinylchlorid (PVC-C) -
Teil 7: Empfehlungen für die Beurteilung der Konformität
(ISO/TS 15877-7:2009)**

Plastics piping systems for hot and cold water installations -
Chlorinated poly(vinyl chloride) (PVC-C) - Part 7: Guidance
for the assessment of conformity (ISO/TS 15877-7:2009)

Systèmes de canalisations en plastique pour les
installations d'eau chaude et froide - Poly(chlorure de
vinyle) chloré (PVC-C) - Partie 7: Guide pour l'évaluation de
la conformité (ISO/TS 15877-7:2009)

Diese Technische spezifikation (CEN/TS) wurde vom CEN am 22.August 2009 als eine künftige Norm zur vorläufigen Anwendung angenommen.

Die Gültigkeitsdauer dieser CEN/TS ist zunächst auf drei Jahre begrenzt. Nach zwei Jahren werden die Mitglieder des CEN gebeten, ihre Stellungnahmen abzugeben, insbesondere über die Frage, ob die CEN/TS in eine Europäische Norm umgewandelt werden kann.

Die CEN Mitglieder sind verpflichtet, das Vorhandensein dieser CEN/TS in der gleichen Weise wie bei einer EN anzukündigen und die CEN/TS verfügbar zu machen. Es ist zulässig, entgegenstehende nationale Normen bis zur Entscheidung über eine mögliche Umwandlung der CEN/TS in eine EN (parallel zur CEN/TS) beizubehalten.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen.....	6
3 Begriffe und Abkürzungen.....	7
3.1 Begriffe	7
3.2 Abkürzungen (Kurzzzeichen)	9
4 Anforderungen	10
4.1 Allgemeines	10
4.2 Prüfung und Überwachung.....	10
Literaturhinweise	19

Vorwort

Dieses Dokument (CEN ISO/TS 15877-7:2009) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 155 „Kunststoff-Rohrleitungssysteme und Schutzrohrsysteme“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee ISO/TC 138 „Plastics pipes, fittings and valves for the transport of fluids“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom NEN gehalten wird.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt CEN ISO/TS 15877-7:2003.

Diese Technische Spezifikation ist Teil einer Systemnorm über Kunststoff-Rohrleitungssysteme aus einem bestimmten Werkstoff und für eine festgelegte Anwendung. Es besteht eine Reihe solcher Systemnormen.

Die Systemnormen stehen im Einklang mit allgemeinen Normen über Anforderungen an die Funktion und Empfehlungen für die Verlegung.

Sie werden unterstützt durch gesonderte Normen über Prüfverfahren, auf die in der Systemnorm verwiesen wird.

ISO 15877 mit dem Haupttitel *Plastics piping systems for hot and cold water installations — Chlorinated poly(vinyl chloride) (PVC-C)* besteht aus den folgenden Teilen¹⁾:

- *Part 1: General*
- *Part 2: Pipes*
- *Part 3: Fittings*
- *Part 5: Fitness for purpose of the system*
- *Part 7: Guidance for the assessment of conformity* [Technische Spezifikation]

Diese Technische Spezifikation kann zur Unterstützung der Erarbeitung nationaler Verfahren zur Zertifizierung von Erzeugnissen nach einem der betreffenden Teile der ISO 15877 durch unparteiische Dritte verwendet werden.

Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Technischen Spezifikation gelten für andere Kunststoffe in der Warm- und Kaltwasserinstallation die folgenden Anwendungsnormen:

ISO 15874 (alle Teile), *Plastics piping systems for hot and cold water installations — Polypropylene (PP)*

ISO 15875 (alle Teile), *Plastics piping systems for hot and cold water installations — Crosslinked polyethylene (PE-X)*

ISO 15876 (alle Teile), *Plastics piping systems for hot and cold water installations — Polybutylene (PB)*

1) Diese Systemnorm enthält keinen Teil 4: *Armaturen* und keinen Teil 6: *Empfehlungen für die Verlegung*. Für Armaturen und deren Zubehör können gesonderte Normen gelten. Empfehlungen für die Verlegung von Kunststoff-Rohrleitungssystemen aus verschiedenen Werkstoffen für die Warm- und Kaltwasserinstallation sind in ENV 12108 [6] enthalten.

CEN ISO/TS 15877-7:2009 (D)

ISO 22391:—²⁾ (alle Teile), *Plastics piping systems for hot and cold water installations — Polyethylene of raised temperature resistance (PE-RT)*

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Technische Spezifikation anzukündigen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

2) Zu veröffentlichen (Überarbeitung von ISO 22391-1:2007, ISO 22391-2:2007, ISO 22391-3:2007, ISO 22391-5:2007).

Einleitung

Diese Technische Spezifikation ist Teil einer Systemnorm, die die Anforderungen an ein Rohrleitungssystem aus chloriertem Polyvinylchlorid (PVC-C) festlegt. Das Rohrleitungssystem ist für die Verwendung in der Warm- und Kaltwasserinstallation sowie für Heizungsanlagen vorgesehen.

Da Erzeugnisse nach ISO 15877 (alle Teile) auf die Qualität des Wassers für den menschlichen Gebrauch nachteilige Auswirkungen haben können, ist Folgendes zu beachten:

- 1) Diese Technische Spezifikation enthält keine Angaben darüber, ob die Erzeugnisse in den einzelnen Mitgliedstaaten der EU oder EFTA ohne Einschränkungen angewendet werden dürfen.
- 2) Es sollte beachtet werden, dass bestehende nationale Vorschriften über die Verwendung und/oder die Eigenschaften dieser Erzeugnisse gültig bleiben, bis entsprechende europäische Regelungen verabschiedet worden sind.

Bei Verwendung von Klebstoffen, hergestellt auf Lösemittelbasis, sind entsprechende nationale Sicherheitsvorschriften bzw. -regelungen (z. B. Arbeitsschutz) einzuhalten.

Für Werkstoff und Rohrleitungsteile gelten die in ISO 15877-1, ISO 15877-2 und ISO 15877-3 festgelegten Anforderungen und Prüfverfahren. Eigenschaften für die Gebrauchstauglichkeit (hauptsächlich von Verbindungen) sind in ISO 15877-5 festgelegt.

Diese Technische Spezifikation gibt Empfehlungen für die Beurteilung der Konformität von Werkstoffen und Rohrleitungsteilen sowie von Verbindungen und Bauteilkombinationen. Sie ist für die Verwendung durch Zertifizierungs-, Überwachungs- und Prüfstellen sowie Hersteller vorgesehen.

CEN ISO/TS 15877-7:2009 (D)

1 Anwendungsbereich

Diese Technische Spezifikation gibt Empfehlungen für die Beurteilung der Konformität im Rahmen des Qualitätssicherungsplans des Herstellers als Teil von dessen Qualitätssicherungssystem.

Diese Technische Spezifikation enthält:

- a) Festlegungen für Werkstoffe, Rohrleitungsteile sowie Verbindungen und Bauteilkombinationen, die im betreffenden Teil der ISO 15877 festgelegt sind;
- b) Festlegungen für das Qualitätssicherungssystem des Herstellers, das ISO 9001 [2] entsprechen kann;
- c) Definitionen und Verfahren bei einer Zertifizierung; in diesem Fall kann die Zertifizierungsstelle in Abhängigkeit der Anwendung nach ISO/IEC Guide 65 [5] oder ISO/IEC 17021 [3] akkreditiert sein.

Zusammen mit den übrigen Teilen der ISO 15877 gilt diese Technische Spezifikation für Rohrleitungssysteme aus chloriertem Polyvinylchlorid (PVC-C), die in der Warm- und Kaltwasserinstallation innerhalb von Gebäuden für den Transport von Trink- oder Brauchwasser (Hausinstallation) sowie für Heizungsanlagen unter Berücksichtigung des betreffenden zulässigen Betriebsdruckes und der für die jeweilige Anwendungs-kategorie geltenden Temperaturen (siehe ISO 15877-1:2009, Tabelle 1) eingesetzt werden.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

ISO 15877-1:2009, *Plastics piping systems for hot and cold water installations — Chlorinated poly(vinyl chloride) (PVC-C) — Part 1: General*

ISO 15877-2:2009, *Plastics piping systems for hot and cold water installations — Chlorinated poly(vinyl chloride) (PVC-C) — Part 2: Pipes*

ISO 15877-3:2009, *Plastics piping systems for hot and cold water installations — Chlorinated poly(vinyl chloride) (PVC-C) — Part 3: Fittings*

ISO 15877-5:2009, *Plastics piping systems for hot and cold water installations — Chlorinated poly(vinyl chloride) (PVC-C) — Part 5: Fitness for purpose of the system*

ISO 2859-1, *Sampling procedures for inspection by attributes — Part 1: Sampling schemes indexed by acceptable quality limit (AQL) for lot-by-lot inspection*

ISO 3951-1, *Sampling procedures for inspection by variables — Part 1: Specification for single sampling plans indexed by acceptance quality limit (AQL) for lot-by-lot inspection for a single quality characteristic and a single AQL*

ISO 3951-2, *Sampling procedures for inspection by variables — Part 2: General specification for single sampling plans indexed by acceptance quality limit (AQL) for lot-by-lot inspection of independent quality characteristics*